## Instrukce *(Instructions)*

Žadatel o pojištění (dale jen Žadatel) zodpovídá za obstarání a prostudování všech materiálů a dokumentů nezbytných ke správnému a úplnému zodpovězení všech zde uvedených dotazů. V případě potřeby, budou dodatečné informace uvedeny na volných listech, které budou přílohou tohoto dotazníku.

Vyplnění tohoto Dotazníku nezavazuje Pojistitele k uzavření pojištění či poskytnutí nabídky na pojištění. V případě uzavření pojistné smlouvy se tento Dotazník stává její nedílnou součástí a bude tvořit přílohu pojistné smlouvy.

Veškeré další materiály a dokumenty dodané Žadatelem v souvislosti s požadavkem na pojištění se považují za součást tohoto dotazníku. Žadatel vyplní všechny níže uvedené části Dotazníku.

Je-li pojištění uzavíráno prostřednictvím pojišťovacího makléře, jsou informace poskytnuté makléřem považovány za informace poskytnuté Žadatelem (pojištěným).

*The applicant is responsible for obtaining and reviewing whatever records are available, whether in their possession or in the public domain, which are necessary in order to answer any of the questions in this application. If necessary, use additional sheets in order to provide the requested information.*

*Completion of this form does not bind coverage. Applicant’s acceptance of Insurer’s quotation and Insurer’s written agreement to be bound is required to bind coverage and to issue a policy. It is agreed that this form shall be the basis of the contract should a policy be issued, and will be attached to the policy.*

*All written statements and materials furnished to the Insurer in conjunction with this application are hereby incorporated by reference into this application and made a part hereof. All sections of this Application Form should be completed. If an order is received, the application is attached to the policy so it is necessary that all questions be answered in detail.*

## Základní údaje o pojištěném *(Applicant’s Details)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Jméno pojištěného (je-li pojištěný součástí Join Venture, prosím uveďte)  *Name of the Insured (please also state whether the Insured is part of a Joint Venture / partnership)* |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Adresa společnosti  *Address of the Insured* |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| IČ: |  |  |  | www: |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Dceřiné společnosti, které mají být kryty pojistnou smlouvou  *List subsidiary companies requesting coverage* |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kontaktní spojení – jméno, e-mail  *Contact details – name, e-mail* |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Předmět činnosti pojištěného  *Business description* |  |  |
| Roční tržby za poslední účetní rok  *Annual turnover for last fiscal year* |  |  |

## Údaje o pojištěném majetku *(Property Details)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. Adresa míst pojištění  *Covered location address*  2. Současný a budoucí typ využívání lokality  *Current and future use of the location*  3. Rozloha lokality [m2]  *Site size [m*2*]*  *4.* Stáří lokality a dřívější využívání lokality  Age of locality and its prior use |  | i. 1.  2.  3.  4.  ii. 1.  2.  3.  4.  iii. 1.  2.  3.  4. |

## Popis činností *(Site Processes / Activities)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. Uveďte přehled aktuálních certifikátů/povolení vztahujících se k místu pojištění/činnosti  *Details of the environmental permits in place at the covered locations and what processes they relate to* |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 2. Popište způsob nakládaní se surovinami v rámci místa pojištění. Doplňte údaje o typu materiálu, třídě nebezpečnosti a množství  *Describe the raw materials management at the covered location(s), incl. information on the types of materials, the hazard classification and the amount* |  |  |
| 3. Upřesněte používané kontrolní postupy v souvislosti s možným znečištěním.  *Details of applicable environmental controls* |  |
| 4. Popište způsob nakládání s odpady/odpadními vodami  *Describe the waste/waste water management at the covered location(s).* |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 5. Popište skladovací prostory v místě pojištění, včetně nádrží (nadzemní/podzemní). V případě podzemní nádrže uveďte, prosím, její objem, datum instalace a popis  *Describe the storage areas at the covered location(s). Please provide information on above ground storage tanks and drum storage areas (to include details of secondary containment). In case of under ground storage tank, please provide us with its volume, instalation date and description* |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 6. Máte plán řízení ochrany životního prostředí?  *Do you have an environmental management plan?* |  | Ne / *No*  Ano / *Yes* |
| Pokud ANO, přiložte jej, případně popište proceduru pro řízení havarijních situací (únik nebezpečných látek, požár). Popiště taky postup školení zaměstnanců ve vztahu k havarijním situacím a životnímu prostředí.  *If “yes”, please enclose otherwise please describe emergency response procedures for spills and fires. Please also provide details of training of staff in emergency and enviromental response.* |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 7. Jsou instalovány lapače oleje/znečištěných vod?  *Are oil/water interceptors fitted to the surface water drains?* |  | Ano*/ Yes*  Ne / *No* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 8. Je v místě pojištění k dispozici 24h bezpečnostní služba?  *Does the site have 24 hour security?* |  | Ano*/ Yes*  Ne / *No* |

|  |
| --- |
| Spolu s podepsaným a datovaným originálem Dotazníku poskytněte i následující dokumenty:  *Please provide the following documents and materials along with the completed original signed and dated application:* |
| 1. Aktuální auditované finanční výsledky:   *Most recent audited financials.*  Přiloženo/ *Enclosed*  Bude následovat/ *Information to follow*  Není k dispozici/ *Do not exist* |
| (ii) Jakýkoliv environmentální audit, který proběhl v rámci místa pojištění v průběhu posledních pěti let:  *Any Environmental Surveys/Audits conducted at the location within the past five (5) years.*  Přiloženo/ *Enclosed*  Bude následovat/ *Information to follow*  Není k dispozici/ *Do not exist* |
| Došlo v uplynulých 5 letech k škodám na životním prostředí (únik či vytečení nebezpečných/ znečisťujících látek).  *During last 5 year period has been incurred environmental losses (*leakage or discharge of any contaminant*)* |

## Rozsah a limity krytí *(Limits and Extension of Coverage)*

**I. Základní rozah krytí:**

***Standart coverage:***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Agregátní limit pojistného krytí  *Aggregate limit of liability* | 1/ ........................................ Kč  2/......................................... Kč | Spoluúčast  *Deductible* | 1/......................... Kč  2/......................... Kč |
| Sublimit - náhrada věcné škody a škody na zdraví  *Sublimit - Bodily Injury and Ptoperty Damage* | 1/......................................... Kč  2/......................................... Kč | Spoluúčast  *Deductible* | 1/......................... Kč  2/......................... Kč |
| Sublimit – ekologická újma  *Sublimit – biodiversity damage* | 1/........................................ Kč  2/......................................... Kč | Spoluúčast  *Deductible* | 1/......................... Kč  2/......................... Kč |
| Sublimit – náklady na realizaci nápravných opatření  *Sublimit – clean-up costs* | 1/........................................ Kč  2/......................................... Kč | Spoluúčast  *Deductible* | 1/......................... Kč  2/......................... Kč |
| Sublimit – náklady na realizaci preventivních opatření  *Sublimit - mitigation costs* | 1/........................................ Kč  2/......................................... Kč | Spoluúčast  *Deductible* | 1/......................... Kč  2/......................... Kč |
| Územní rozsah krytí  *Territorial scope of coverage* |  | | |

**II. Připojištění:**

***Additional coverage:***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Připojištění přerušení provozu pojištěného  *Business interuption expenses cover of Insured* | ........................................ Kč | Spoluúčast  *Deductible* | ........................... Kč |
| Připojištění dopravy  *Transportation cover* | ........................................ Kč | Spoluúčast  *Deductible* | ............................ Kč |

## Prohlášení *(Declarations)*

Žadatel prohlašuje, že na všechny dotazy pojistitele odpověděl úplně a pravdivě a nezamlčel žádná významná fakta, která mohou mít vliv na poskytnutí krytí a stanovení výše pojistného. Žadatel dále prohlašuje že:

V rámci místa pojištění nedošlo k žádnému významnému úniku či vytečení nebezpečných látek, nebezpečného odpadu či jiných znečišťujících látek definovaných v příslušné legislativě.

Proti Žadateli v minulosti nebyla a ani aktuálně není vznesena žádná žaloba či nárok na náhradu škody (a není známo ani aktuální riziko, že by takový nárok mohl být vznesen), které by přímo či nepřímo souvisely s únikem jakékoliv látky do kanalizace, podzemních/nadzemních vod, atmosféry či půdy.

Žadatel si není vědom žádných škod, které by spočívaly v nákladech na vyčištění nebo v poškození majetku či zdraví třetích osob v souvislosti s únikem nebezpečných látek, nebezpečného odpadu či jiných znečišťujících látek z místa pojištění či jiného místa provozovaného či vlastněného pojištěným (Žadatelem).

V době podpisu tohoto Dotazníku si Žadatel není vědom žádných skutečností či okolností, na základě kterých by bylo možné racionálně očekávat vznik škody v souvislosti se znečištěním – vyčištění pozemků/vod, škody na zdraví, škody na majetku třetích osob.

*The Applicant represents that the following statements and facts are true and that no material facts have been suppressed or misstated.*

*There have been no reportable releases or spills of hazardous substances, hazardous waste or any other pollutant, as defined by applicable environmental statutes or regulations at an Insured Property.*

*There have been no prosecutions, or threats of prosecution, and there are no current prosecutions for any offense, either directly or indirectly arising out of a release from an Insured Property of any substance into sewers, rivers, sea or air or onto land or groundwater.*

*There have been no claims for cleanup or bodily injury, or property damage, resulting from the release of hazardous substances, hazardous waste, or other pollutants, from an Insured Property or other locations owned or operated by an Insured, into the environment.*

*At the time of the signing of this application, there are no known facts or circumstances which may reasonably be expected to result in a claim or claims being asserted against an Insured for environmental cleanup or response, or for bodily injury or property damage arising from the release of pollutants into the environment*

**Jménem společnosti vyplnil:**

|  |  |
| --- | --- |
| Datum:  *Date* |  |
| Jméno:  *Name* |  |
| Pozice:  *Position* |  |
| Společnost:  *Company* |  | Podpis  *Signature* |  |